

창립 93 주년 감사예배(創立 93 周年感謝礼拝)

2018年10月7日 司会: 吉井秀夫長老
 午前11:00 **日本語礼拝** 説教: 林明基牧師

전 주(前奏) ----- 奏樂 李榮惠執事
 송 영(頌榮) ----- 聖歌 隊
 예배부름(招きと祈り) ----- 詩(시) 23:1-3 ---- 司會者
 ☆찬 송(讚頌) ----- 14 (旧 30) ----- 一同起立
 신앙고백(信仰告白) 사도신경(使徒信條) ----- 一同
 교독(交讀) ----- 67 (旧 34) ----- 一同
 찬 송(讚頌) ----- 531 (旧 321) ----- 一同
 기도(祈禱) ----- 金正煥長老
 성찬식(聖餐式) ----- 一同
 성경봉독(聖書朗讀) 마태(마) 22:1-14 司會者
 찬양(讚揚) 「하나님의 교회」 聖歌 隊
 설교(說教) 「婚宴への招待」 説教者
 (혼인 잔치로의 초대)
 기도(祈禱) ----- 説教者
 찬 송(讚頌) ----- 505 (旧 268) ----- 一同
 헌금(獻金) ----- 一同
 감사기도(感謝祈禱) ----- 説教者
 광고(お知らせ) ----- 司會者
 ☆송 영(頌榮) ----- 2 (旧 6) ----- 一同起立
 ☆축 도(祝禱) ----- 説教者
 ☆표는 일어나 주시기 바랍니다 (☆印はご起立下さい).

성도의 교제(コイノニア・タイム)

昼食を共にしながら交わりの時間 今週: 女性会 来週: 青年会

《예배 봉사위원(礼拝奉仕委員)》

| | 이번 주(今週) | 다음 주(来週) |
|----|-----------------------------|-----------------------------|
| 司會 | 吉井秀夫長老 | 俞正根長老 |
| 祈禱 | 金正煥長老 | 吉井秀夫長老 |
| 午後 | 京都韓日教会合同礼拝 | 林明基牧師 |
| 水曜 | 柳恩愛執事 | 金錦希執事 |
| 通訊 | 金政芸執事 | 吉井秀夫長老 吉井秀夫長老 |
| | 10月 | 11月 |
| 獻金 | 金正賢執事 李榮美執事 李榮彦執事 安奇玉執事 | 柳恩愛執事 林美善執事 俞炳宇執事 李卿潑執事 |
| 案内 | 国崎秋助執事 河礼子執事 新来会者班 洪順男勸士 | 尹日鉉執事 平井弘美執事 新来会者班 金仁姬勸士 |
| 聖研 | 主日聖書班 嚴敬俊長老 | 主日聖書班 吉井秀夫長老 |

☆ 동시통역을 하고 있습니다. 통역기가 필요한 분은 입구 접수에서 받아 주세요.
 ☆ 同時通訳をしています。必要な方は通訳機を入り口受付でお受け取り下さい。

제 37 회 교토한일교회합동예배(第 37 回 京 都 韓 日 教 会 合 同 礼 拜)

午後 3:00~4:30 於: 日本基督教団京都教会
 〒604-0952 京都市中京区富小路通二条下る俵屋町 197
 Tel: 075-231-2598

共に主を讚美し、主にある交わりを深めましょう。

説教: 許伯基牧師(京都南部教会牧師)

題目: 兄弟の和解(형제의 화해)

— 聖餐式 성찬식(世界聖餐日 세계성찬일) —

讚美奉獻: 韓日合同聖歌隊(찬양봉헌: 한일 합동성가대)

聖書朗讀: 具本雄兄弟 配餐委員: 田勝隆・裴良一長老

獻金委員: 趙和子勸士

礼拝後、各教会の紹介とティータイムがあります。

主催: 在日大韓基督教会関西地方会 京都地区

日本基督教団京都教区 京都南部地区

◎ 수요일예배(水曜礼拝)

10月10日 午後 7:00 奏樂: 裴弥生執事
 司會: 柳恩愛執事 讚頌: 298 (旧 35)・170 (旧 16)
 説教者: 林明基牧師 聖書: 코린트 I (고전) 16:13-24
 説教題: 目を覚ましていなさい(깨어 있으라)

◎ 새벽기도회(早天祈禱會) 午前 6:00

10/9 火曜日 詩編 66 編 講解 引導者: 林明基牧師
 10/10 水曜日 詩編 67 編 講解 引導者: 吉井秀夫長老
 10/11 木曜日 詩編 68 編 講解 引導者: 林明基牧師
 10/12 金曜日 詩編 69 編 講解 引導者: 裴貞愛牧師

◆ 先週の統計 ◆

| 出席 | 礼拝 | | | 教会学校 | | 早天祈禱會 | | | | 集會 | 聖書勉強 | |
|----|---|----|----|------|----|-------|---|---|---|----|------|-----|
| | 主日 | 午後 | 水曜 | CS | 中高 | 火 | 水 | 木 | 金 | 青年 | 主日 | シルバ |
| 計 | 89 | - | 15 | 8 | 1 | 6 | 6 | 5 | 6 | - | 3 | - |
| 獻金 | 《十分の一獻金》 嚴敬俊・金仁姬 村上順子・智彦 黄在平・沈ダヘ 吳賢子 裴貞愛 《感謝獻金》 裴貞愛 尹載旺・金恩瑛 無記名 2 《海外宣教獻金》 柳末生 裴貞愛 《建築獻金》 裴貞愛 《獻花》 權寧子 | | | | | | | | | | | |
| | 主日合計: 255,900 円 | | | | | | | | | | | |

교회소식(お知らせ)

- ★ 오늘 처음 오신 분들을 주님의 이름으로 환영합니다.
 今日、初めて来られた方々を主の御名によって歓迎いたします。
- ◆ 오전예배는 교회창립 93 주년기념・세계성찬주일로 드렸습니다.
 午前礼拝は、教会創立 93 周年と世界聖餐主日を記念して捧げました。
- ◆ 오늘의 모임(今日の集い)
 ◎ 第 2 青年会 月例会 (13:00 青年会室)
 ◎ 京都韓日教会合同礼拝 (15:00) 於: 日本基督教団京都教会
 役割担当者は 14:00 会場集合。※教会車利用者 13:30 教会玄関集合
- ◆ 앞으로의 행사(今後の行事)
 ◎ 10月9日(火) 실버스쿨 (11:00 3F 多目的室)
 午後: ヨガ教室(指導: 柳末生執事) 終了後、委員会
 ◎ 10月14日(主) 女性会委員会 (9:00 3F 多目的室)
 諸職會 (13:00 2F 小礼拝堂)
 午後礼拝 韓国大德教会シニア聖歌隊讚美 & 証し
 小グループリーダー勉強會 (15:00 牧師室)
 勸士會 (小グループリーダー勉強會後 堂會室)
 堂會 (小グループリーダー勉強會後 牧師室)
 教会ビジョン委員会 (堂會後 牧師室)
 ◎ 10月18日(木) 女性会教育部主催聖書勉強會 (14:00 3F 多目的室)
 講師: 林明基牧師 主題: 寄留者(나그네)
 ◎ 10月20日(土) 聖歌隊ボイストレーニング (13:00-15:00 4F 大礼拝堂)
 ◎ 10月21日(主) 感謝節・聖誕節準備委員会 (13:00 堂會室)
 第 9 回サンクスフェスティバル (16:00 本教会)
 1 部礼拝(説教: 朴榮子牧師) 2 部 講演: 李清一牧師
 3 部讚美: イーワイエス
- ◆ 실버스쿨秋の野外学習 参加者募集
 10月23日(火) 11:00-14:00 於: 京都市立動物園(現地集合)
 参加費: 500 円 参加申込: 金絹江勸士または教会事務室
 締切: 10月14日(主) ※詳しくは掲示板のチラシを参照
- ◆ 가을 대심방(秋の家庭訪問) 11月17日(土)迄 実施中
- ◆ 교회 바자(教会バザー): 11月3日(土・祝) 10:00~14:00
 기증품 모집을 합니다. 寄贈品の受付をします(担当: 許清子執事)。
- ◆ 西院ふれあい食堂 10月13日(土) 11:30-13:30 3F 多目的室
 ※本日の昼食は教会が提供し、果物は金君江勸士が提供して下さいました。

《이 달의 기도(今月の祈り)》

- ◇ 교회 창립 93 주년을 감사드리며!
 教会創立 93 周年を感謝して!
- ◇ 전 교인이 서로 사랑할 수 있도록!
 すべての教会員が互いに愛し合うように!
- ◇ 성령충만한 성도와 교회가 되도록!
 聖靈に満たされた信徒と教会になりますように!